

财资市场高峰会 2010
Treasury Markets Summit 2010
15.10.2010

探索中国金融创新之道 - 寻求发展与管理风险
Financial innovation in China – Seeking development and managing risks

北京 威斯汀大酒店, 北京市西城区金融街

Westin Beijing, Financial Street, Beijing

联合主办



HONG KONG MONETARY AUTHORITY
香港金融管理局



財資市場公會
Treasury Markets Association

协办



香港貿發局

是次财资市场高峰会, 是要前瞻未来的中国金融格局, 探索中国金融创新之道。金融海啸后, 以欧美为主的发达国家仍在收拾残局之际, 国际金融监管正酝酿重大转变, 这对宏观层面的金融风险监控和微观层面个别金融机构的风险管理, 将产生深远影响。这些趋势为中国金融业的发展、尤其在金融创新和风险管理等领域带来重要启示。

今次的财资市场高峰会是以金融海啸为背境, 探索中国金融创新之道, 由宏观分析渐深入微观议题, 官方观点、业界观点两者互补, 并聚焦于金融衍生产品和结构产品市场。

是次参嘉宾, 皆为国内银行主管发展策略的高层人员、从事资金管理的决策高层、从事资金管理的专业人员、国内财资市场的其它参与者(例如企业财务管理、风险管理的高层人员)和金融监管机构内有关财资市场的专业人员和研究人员。

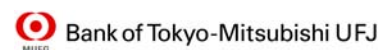
The purpose of this Summit is to look into the future of China's financial market and seek a way forward for its financial innovation. When developed economies (mainly in the West) are still picking themselves up from the ruin of the financial tsunami, international financial regulations are about to be changed drastically which will bring significant impact on financial risks surveillance on the macro level and micro level risk-management in individual financial institutions. This trend also reveals implications for the development of China's financial industry, especially in the areas of financial innovation and risk management. This year's Treasury Markets Summit will explore the way for financial innovation in China against the backdrop of the financial tsunami. It will start from macro analysis and then go into micro topics, covering both regulators' and market views. The focus of the Summit will be on markets of financial derivative products and structured products.

Target audiences include senior management responsible for strategic development and treasury management in Mainland banks, treasury-market professionals, other treasury-market participants (such as senior management responsible for corporate financial and risk management) and professionals and research staff of financial regulators involved in treasury-market activities.

白金赞助 (Platinum Sponsors):



黄金赞助 (Gold Sponsors):



时间 <i>Time</i>	议程 <i>Agenda</i>
8:45 am – 9:15 am	登记进场 / Registration
9:15 am – 9:20 am	<p>欢迎致辞 / Welcoming Remarks 介绍财资市场公会 余伟文，财资市场公会理事会主席、香港金融管理局副总裁</p> <p>Mr. Eddie Yue, Chairman, TMA Executive Board / Deputy Chief Executive, Hong Kong Monetary Authority</p>
9:20 am – 9:45 am	<p>主题演讲 金融创新何去何从 – 寻求发展与管理风险并行 刘明康，中国银行业监督管理委员会主席</p> <p>Keynote Speech Financial innovation – a balancing act between development and risk management Mr. Liu Mingkang, Chairman, China Banking Regulatory Commission</p> <p>金融海啸虽然揭示了欧美模式的缺失，但这并不表示他们的金融衍生工具方面的创新没有可堪借鉴之处，重要的是要有恰当的风险管理相配合。刘明康先生的主题演讲就是要讨论如何在金融创新与监管之间取得平衡。</p>
9:45 am – 11:00 am	<p>专题讨论一 金融衍生工具市场在中国金融发展的角色 主持 陈德霖，香港金融管理局总裁</p> <p>讲者 李伏安，中国银行业监督管理委员会业务创新监管协作部主任 [冯婉眉，香港上海汇丰银行有限公司集团总经理兼环球银行及资本市场亚太区主管]* [讲者将容后确定]*</p> <p>Panel Discussion I The role of derivatives in the development of China's financial sector Moderator Mr. Norman T.L. Chan, Chief Executive, Hong Kong Monetary Authority</p> <p>Speakers Mr. Li Fuan, Director General, Supervisory Cooperation Department for Banking Innovation, China Banking Regulatory Commission</p> <p>(Ms. Anita Fung, Group General Manager & Head of Global Banking and Markets, Asia-Pacific, The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited)*</p> <p>(additional speakers to be confirmed)</p> <p>金融海啸后，有论者视衍生工具和结构产品如洪水猛兽。其实此两者是把两刃剑，运用得其所的话可有助金融机构管理风险，增进资金融通效率；若运用不得法，则成为风险之源。香港作为中国的国际金融中心，在金融衍生产品的开发及其风险管理方面均有第一手经验。香港金融管理局总裁 陈德霖先生、国内监管机构 and 金融业高层，将一同探索衍生工具在中国金融业发展中的职能，以及伴之而来的挑战，包括需要怎样的监管及市场发展的配套，才能使其发挥应有的功能和价值。</p>
11:00 am – 11:15 am	小休 Break

时间 <i>Time</i>	议程 <i>Agenda</i>
11:15 am – 12:30 pm	<p>专题讨论二 发展人民币资金管理工具 – 如何以香港作试点？</p> <p>主持 余伟文，香港金融管理局副总裁</p> <p>讲者 [戴莹，中国银行（香港）有限公司全球市场主管兼总经理]* 穆怀朋，香港金融管理局高级顾问 [讲者将容后确定]*</p> <p>Panel Discussion II Developing tools to manage RMB funds – how should Hong Kong be used as a testing ground?</p> <p>Moderator Mr. Eddie Yue, Deputy Chief Executive, Hong Kong Monetary Authority</p> <p>Speakers (Ms. Dai Ying, General Manager & Head of Global Markets, Bank of China (Hong Kong) Limited)* Mr. Mu Huai Peng, Senior Advisor, Hong Kong Monetary Authority (additional speakers to be confirmed)*</p> <p>放眼将来，人民币在境外的使用势必增加，而境内境外人民币资金市场互通亦是人民币市场的长远发展方向，如何借助香港财资市场的经验，以衍生产品作为管理资金的手段，以提高资金管理效率，将会是香港与内地银行业的一个重点议题。</p>
12:30 pm – 2:00 pm	<p>午宴 Luncheon</p>
2:00 pm – 2:25 pm	<p>主题演讲 环球金融海啸给中国金融业发展的启示 [易纲，中国人民银行副行长及国家外汇管理局局长]*</p> <p>Keynote Speech The global financial tsunami's lessons to China's financial industry (Mr Yi Gang, Deputy Governor of the People's Bank of China & Administrator of the State Administration of Foreign Exchange)*</p> <p>此专题将从宏观层面透视金融海啸的主因，和对中国的金融发展和金融监管所带来的重要启示。</p>

时间 <i>Time</i>	议程 <i>Agenda</i>
2:25 pm – 3:40 pm	<p>专题讨论三 金融衍生产品的开发、销售和具体运用 – 谈香港经验</p> <p>主持 哈继铭，中国国际金融有限公司首席经济学家</p> <p>讲者 蓝玉权，苏格兰皇家银行环球银行及市场部大中华区主席 陈铭桥，渣打银行(中国)有限公司环球市场部董事总经理兼企业银行联席总裁 [Alternative Investment Management Association 代表]*</p> <p>知名经济评论家、中国国际金融有限公司首席经济学家 哈继铭先生，与香港金融衍生工具市场各个环节的参与者，分享香港的相关经验。讨论范围触及产品开发、分销环节，和基金经理在投资实战中如何运用衍生工具争取回报和管理风险。</p> <p>Panel Discussion III Origination, distribution and application of financial derivatives – Hong Kong’s experience</p> <p>Moderator Mr. Ha Jiming, Chief Economist, China International Capital Corporation Limited</p> <p>Speakers Mr. Lawrence Lam, Chairman, Greater China, Global Banking and Markets, The Royal Bank of Scotland Mr. John Tan, Global Markets Managing Director and co-president of Corporate Banking, Standard Chartered Bank (China) (Representative from Alternative Investment Management Association)*</p>

18.08.2010 稿 / Draft

- []*: 拟邀请之讲者
- 以上议程及讲者如有改动，祈为见谅。
- ()*: being invited
- Final version of the programme is to be confirmed